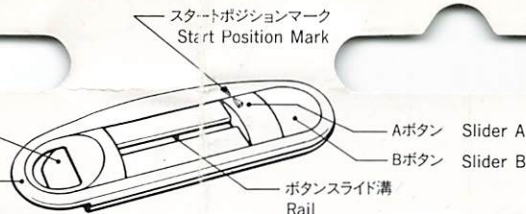




パトローネ
Cartridge
巻芯
Core

スライドシート
Tongues
パトローネ押え
Cartridge Holder



スタートポジションマーク
Start Position Mark

Aボタン
Slider A
Bボタン
Slider B

ボタンスライド溝
Rail

OPERATION

1. Wind up the film tight inside the cartridge:
Before retrieving the film, turn the spool several times to tighten the film within the cartridge. A 36-exp. film in particular, if slackens, makes little room inside the cartridge, and would hinder insertion of FILM PICKER DX. (Fig. 1)

2. Insert three Tongues into the cartridge:
Slide the Slider A and B to the right, till they click to the start position. Hold the cartridge in your left hand and FILM PICKER DX in the right. Let the Tongues go into the cartridge through the slot. (Fig. 2)

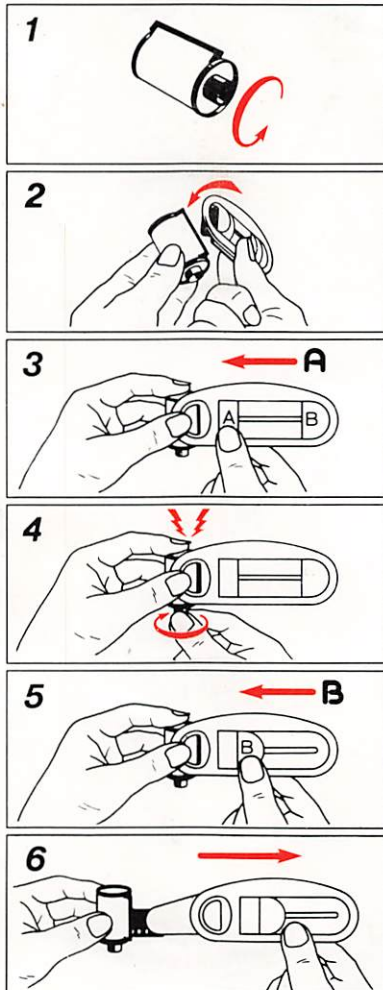
3. Slide the Slider A:
Push the Cartridge Holder against the cartridge with thumb of your left hand, securing the cartridge. Let the Slider A go all the way to the left. If the slider does not go smooth, give several turns to the film spool to wind up the film, and the slider will go uninterrupted. Never try to force the slider, it may cause problems. Make sure that the Slider B stays at the right end of the rail, as the Slider A is moved to the left. (Fig. 3)

4. Wind up the film till it snaps:
Hold the recessed end of the spool with your left index finger to prevent the spool from rotating. Turn the spool with your right hand as shown to wind up the film till it snaps. When it snaps, tip of the film is at the slot of the cartridge. If you do not stop winding film in time, the tip will pass over the slot. If so, resume winding film till it snaps again. (Fig. 4)

5. For 12-exp. film, reverse the spool:
With a 12-exp. (10-exp. or 16-exp.) film, give a few reverse turns to the spool as soon as the film snaps.

6. Slide the Slider B:
Let the Slider B go also to the left end, preventing the spool from rotating with your left index finger. (If you do not hold the spool, the tip of film may be pushed back by the Slider B.) (Fig. 5)

7. Pull the film out of cartridge:
Free the spool and pull FILM PICKER DX as shown. The film leader will come out of the cartridge, with its tip caught between the Tongues of FILM PICKER DX. (Fig. 6)



使用方法

1. パトローネ内のフィルムを充分巻き込む。
ご使用の前にフィルムの巻芯を、巻き込み方向に3〜4回転ほど巻き込んで下さい。特に36枚撮りのフィルムは、パトローネの中一杯にフィルムが広がっていますので、充分巻き込んでおくこと後の操作が簡単です。 (図1)
2. スライドシート3枚の先端をパトローネに差し込む。
まずAボタンとBボタンを、スタートポジションマークの位置まで右端一杯にスライドさせておきます。(この時、「カチッ」と音がします。)次にフィルムを左手に、フィルムピッカーを右手に持ち、スライドシートの先端を3枚ともパトローネに差し込みます。 (図2)
3. Aボタンをスライドさせる。
パトローネ押えを、左手親指でしっかり押えて固定させ、Aボタンを左端一杯にスライドさせます。この時、スムーズにスライドできない場合は、フィルムの巻芯を巻き込み方向に2〜3回転ほど巻き込んで下さい。急にスライドできるようになります。
〔Aボタンが固くてスライドしにくい場合は、無理にスライドさせると故障の原因となりますのでご注意ください。〕
又、Aボタンのスライド完了後は、Bボタンが、ボタン スライド溝の右端に位置している事を必ず確認して下さい。 (図3)
4. “パチン”の音がするまでフィルムを巻き込む。
まず、左手人差し指で、フィルムの巻芯が空転しないよう、パトローネの向こう側から巻芯を軽く押えます。次に、そのままフィルムの巻芯を巻き込み方向に静かに巻き込んで行くと、“パチン”と音のする箇所があります。この“パチン”の音と同時に巻き上げを止めて下さい。巻き上げすぎた時は、再び“パチン”と音がするまで巻き込んで下さい。
〔“パチン”の音がした時、フィルムの先端はパトローネの出口にきています。音と同時に巻き上げを止めて、巻きすぎないのがコツです。〕 (図4)
5. 12枚撮りのフィルムは、巻芯を逆回転させる。
12枚撮りのフィルムは“パチン”の音を確認した後、フィルムの巻芯を2〜3回転ほど逆回転させて下さい。10枚・16枚撮りフィルムも同様に逆回転させて下さい。
6. Bボタンをスライドさせる。
左手人差し指で、フィルムの巻芯が回らないよう、しっかりと押えたま、Bボタンを左端までスライドさせます。
〔巻芯を押えていないと、Bボタンのスライドによって、フィルムが押し戻されてしまう事があります。〕 (図5)
7. フィルムピッカーをパトローネから引き抜く。
左手人差し指と親指をはなして、パトローネからフィルムピッカーを引き抜きます。スライドシートの間にフィルムのリーダー部がはさまれて出てきます。 (図6)

A very easy, safe and reliable Film Extractor

FILM PICKER DX

A very easy, safe and reliable Film Extractor

FILM PICKER DX

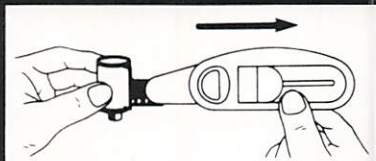
PAT. ED

FEATURES

- A film-leader fully rewound into a cartridge can be simply extracted with FILM PICKER DX without darkroom or changing bag.
- FILM PICKER DX will not damage the film or leak light and is very easy, safe and reliable to use.

特 長

- バトロネ内に巻き込まれたフィルムを、暗室や暗箱を必要とせず、通常の明るい場所で誰でも簡単に引き出せます。
- フィルムに光線引きや損傷を与えず、迅速確実に引き出せます。



※ 詳しい取り扱い説明が中面にあります。
ご参照ください。



LABOGIKEN CO., LTD.

Yamaume Bldg. 17, Kanda-Suda-cho 2-chome
Chiyoda-ku, Tokyo, Japan 〒101
Tel. 03-3253-1741 Fax. 03-3253-1745

A very easy, safe and reliable Film Extractor

FILM PICKER DX